

MERCREDI
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
à 20 h 30
DIMANCHE
à 15 h

théâtre 13

24, RUE DAVIEL
Métro: GLACIERE

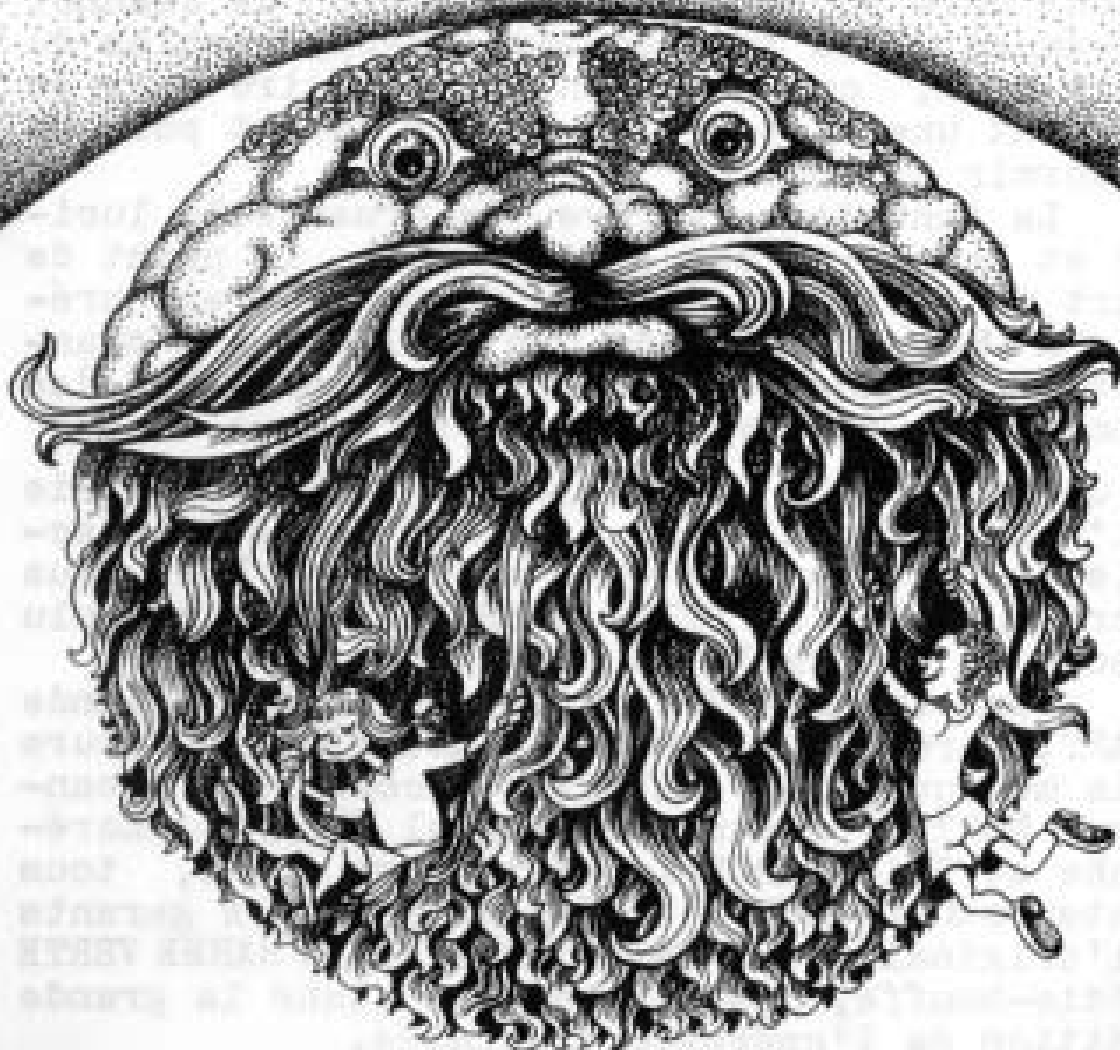
PARIS 13^{ème}
Tél: 627 36 20

DU 11
SEPTEMBRE
AU 11
OCTOBRE

ET DU 4
NOVEMBRE
AU 31
DECEMBRE
1981

COMPAGNIE DE L'ELAN

RECONSTITUÉE PAR LE MINISTRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION ET LA VILLE DE PARIS



BARBE VERTE

COMEDIE BOUFFE de Jean Luc JEENER

Musique: Rolande ALLART, Marc GINOT, Frédéric ROTTIER. Chorégraphie: Daniel THUANN
Costumes: Jean Pierre NORTEL Décor: Deny LAVOYER

Mise en scène: Eric LABOREY Avec: Michel GENOUX, Dana HODGES
Patrice LANDRE, Sylvain LEMARIE, Anne MARBEAU, Claude THEVELIN
Piano: Rolande ALLART, Percussions: Frédéric ROTTIER, Basse: Pierre ELIEZ

BARBE VERTE

Le terrible Barbe Verte, l'ogre des bois, terrorise le royaume de Trimeustème. Le bon Roi Barbu trompe sa femme avec la nourrice. Les mystérieux conseillers se transforment en soldats comme par enchantement. Et voici maintenant la reine qui se venge et tombe éperdument amoureuse de Barbe Verte.

Et si tout cela n'était qu'un jeu d'enfants, si tout cela sortait de l'imagination de Jeannot et Jeannette, les deux bambins insupportables du couple royal qui s'amuse à se faire peur en inventant une histoire à dormir debout pour ne pas dormir du tout.

La fantaisie, le rêve, la cruauté, la lucidité et la malice des enfants sont le point de départ de cette comédie-bouffe, où tout est prétexte à s'amuser du monde des adultes: on y chante et on y danse pour secouer la poussière des principes et des mythes de notre époque.

Comme avec LA BELLE SARRASINE, la Compagnie de l'Elan a voulu faire de BARBE VERTE un spectacle de fête, à voir en famille. Mais plus encore que pour LA BELLE SARRASINE, elle a voulu d'abord un spectacle de rire.

Jean-Luc JEENER, auteur du texte, Rolande ALLART, Marc GINOT, Frédéric ROTTIER, coauteurs de la musique, Deny LAVOYER, décorateur, Jean-Pierre NORTEL, costumier, Daniel THUANN, chorégraphe et Eric LABOREY, metteur en scène, tous créateurs de LA BELLE SARRASINE, sont les garants de l'originalité et de la qualité de BARBE VERTE comédie-bouffe, comédie musicale, dans la grande tradition de l'opérette française.

N.B.: BARBE VERTE est joué du 11 Septembre au 11 Octobre et du 4 Novembre au 31 Décembre 1981 au Théâtre 13.

Relâche exceptionnelle du 12 Oct. au 3 Nov. 81.

COMPAGNIE DE L'ELAN 91, RUE NOLLET 75017 PARIS
Tél. 627.36.20

MERCREDI
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
à 20 h 30

DIMANCHE
à 15 h

théâtre 13

24, RUE DAVIEL
Métro: GLACIERE

PARIS 13^{ème}
Tél: 627 36 20

DU 11
SEPTEMBRE
AU 11
OCTOBRE

ET DU 4
NOVEMBRE
AU 31
DECEMBRE
1981

COMPAGNIE DE L'ELAN

SUBVENTIONNÉE PAR LE MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION ET LA VILLE DE PARIS



BARBE VERTE

COMEDIE BOUFFE de Jean Luc JEENER

Musique: Rolande ALLART, Marc GINOT, Frédéric ROTTIER. Chorégraphie: Daniel THUANN
Costumes: Jean Pierre NORTEL Décor: Deny LAVOYER

Mise en scène: Eric LABREY

Avec: Michel GENOUX, Oona HODGES

Patrice LANDRE,

Sylvain LEMARIE,

Anne MARBEAU,

Claude THEVELIN

Piano: Rolande ALLART, Percussions: Frédéric ROTTIER,

Basse: Pierre ELIEZ

Barbe verte LA CROIX

La « Compagnie de l'Élan » n'attire pas les mouches avec du vinaigre

VENDREDI 25 SEPTEMBRE 1981

SAM. 19 SEPTEMBRE - DIM. 20 SEPTEMBRE 1981

LE FIGARO

THÉÂTRE

« Barbe Verte »
de Jean-Luc Jeewer

Des bonheurs d'enfants

L'AMANT de la Reine, le méchant ogre Barbe Verte, mangera-t-il les pauvres rejetons du Roi Trimeustème ? Leur nourrice, maîtresse dudit roi, trouvera-t-elle le stratagème nécessaire pour leur éviter cette fin gastronomique ? Jean-Luc Jeewer, bon garçon, vous le dit en chansons, dans une comédie bouffe, innocente, baroïte, impromptue, qui s'adresse d'abord aux grands enfants que nous sommes.

C'est vil, c'est gai, c'est peint de couleurs fraîches. Tout le monde est gentil. Tout le monde est heureux. La musique de Roland Allart, Marc Ginot et Frédéric Rottier est délicieuse. Anne Marbeau, Oona Hodges ont de jolies voix. La mise en scène d'Eric Laborey court au plus pressé entre une bataille de polichons et trois entrecôteaux.

Barbe verte

Jean-Luc Jeewer poursuit sans désemparer son œuvre d'auteur dramatique. Déjà une douzaine de pièces dans les genres les plus divers et autant achevées ou en chantier dans ses tiroirs. Cette fois, il s'agit d'une comédie bouffe, donc musicalement et chantée, allègrement burlesque, qui met en scène, sous la houlette joyeuse d'Eric Laborey, un roi et une reine de Trimeustème (Michel Genoux et Anne Marbeau), et leurs grands enfants, les dédaigneusement gentiment chahuté, avec piano (Patrice Landre et Oona Hodges), face à Barbe verte (Sylvain Lemarie), ogre affamé



Cocteau enfant enviait sa mère quand, pour aller à la Comédie-Française, elle se vêtait et se gantait, cérémonieusement. Puisque le spectacle lui était interdit, le goût lui en vint immédiatement. Les temps ont changé et la Compagnie de l'Élan imagine qu'il faut d'autres méthodes pour susciter le désir de théâtre ! Cette jeune troupe, en même temps qu'elle poursuit son travail de recherche, s'attache donc depuis quelque temps à composer des spectacles joyeux, susceptibles de réunir le public le plus large, toutes générations confondues. Pourquoi la scène, trop longtemps fermée aux enfants, ne redonnerait-elle pas leur royaume ?

Barbe verte fait jouer les ressorts des plus vieilles légendes. Le soir, le pauvre roi Trimeustème, un souverain d'opérette, trompe sa femme avec la nourrice qui, le jour, a la charge redoutable d'élever sa marmaïlle. La reine se venge : elle prend pour amant le méchant géant, Barbe verte, un redoutable dégoûteur de chair fraîche... Pourvu qu'il ne se passe rien d'irréparable !

De cette comédie bouffe, composée au fil des répétitions par Jean-Luc Jeewer, on ne retient certes pas grand-chose, ni morale appuyée ni dialogue mémorables. L'objectif demeure tout au long très modeste : faire réver ensemble petits et grands, en surprenant toujours, par des chansons bien enlevées ou d'étonnants décors à géométrie variable. Gagné par l'ambiance chaleureuse, le public bat des mains, échange des pelotchons avec les acteurs. C'est une fête, brève et simple. Cocteau, pour revenir à lui, aurait aimé la démarche : nous sommes ici dans la droite ligne des *Enfants terribles*...

Jean LEBRIN



théâtre

On a refusé du monde pour « La Belle Sarrasine » spectacle monté précédemment par la Compagnie de l'Élan et il pourrait bien arriver la même chose pour la comédie **BARBE VERTE** montée au même théâtre 13. Cette jeune troupe semble avoir trouvé la formule pour faire des spectacles tout public où la bonne humeur et l'entrain des acteurs se répandent dans la salle entière. Aucune prétention dans l'histoire même, prétexte à fariboles, situations comiques, astuces de mise en scène. Les personnages très conventionnels sont bien croqués, ont des répliques amusantes comme dans les livrets d'Offenbach et ont permis aux musiciens de broder des airs empruntant leur source à tous les genres. Et les comédiens se déchainent, pirouettent, s'amuse, font du toboggan et mille galéjades. Quand on pense aux moyens énormes que certains metteurs en scène ont cru bon de déployer pour arriver à un pitoyable résultat dans des comédies musicales, on voit ici, qu'avec beaucoup d'astuces (vive E. Laborey, le metteur en scène), beaucoup de travail et de dons (vive Anne Marbeau et Oona Hodges à la présence si forte) on peut réjouir toute une salle. Le spectacle dure exactement une heure et demie et commence bien à l'heure. C'est donc tout à fait possible pour une sortie même avec de jeunes enfants. Un dernier conseil : pour ces derniers, tâchez d'obtenir des places sur le devant afin qu'ils participent à la vaste bataille d'oreillers entre plateaux et salle qui n'est pas une des moindres attractions de ce spectacle. (à ne pas manquer à partir de 10 ans).

Nicole JEANSON

Théâtre 13, 24 rue David ; tous les m., je., ve., sa. à 20h.30 ; mat. di. à 15h. (627.36.20).

Télérama

DU 4 AU 10 NOVEMBRE

ment rythmés de rock et mélodiquement tendres. La mise en scène de Jean-Luc Jeewer. Musique de Roland Accart, Marc Ginot, F. Rottier. Par la Compagnie de l'Élan. Un roi, une reine, un ogre et une nourrice. Les deux enfants du roi inventent un conte cruel comme la vie. Mais, à coups de malices, ils bonifient les contours et réinventent la vie. Par l'équipe de La Belle Sarrasine, une comédie-bouffe qui mêle joliment



Barbe-Verte. « Ne mangez pas l'enfant dont vous aimez la mère », conseillait Victor Hugo. Trompée par le Roi, la Reine a pris pour amant le terrible ogre Barbe-Verte et elle l'introduit dans le palais où gambadent les jeunes princesses. Barbe-Verte croquera-t-il le « Barbe-Verte » : Sylvain Lemarie.



le marionnet au propre ou au figuré ? C'est le sujet de cette minicomic musical, pauvre en moyens matériels, riche de trouvailles et d'humour. Les comédiens d'Eric Laborey savent tout faire avec génie, les décors se dévissent avec drôlerie, la musique baigne tout cela comme une version moderne d'un court opéra bouffe d'Offenbach. Une source de plaisir et de bonne humeur. R. K. ● Compagnie de l'Élan, Théâtre 13, 20 h 30, 627.36.20.

qui dévore les bambins du pays où il fait la loi. Mais pas mauvais bougre pour autant... Le monde des adultes est alertement démythifié et les péripéties vont bon train jusqu'à l'heureuse participation de l'efficace nourrice des adolescents royaux (Claude Thévenin), grâce à laquelle tout est bien qui finit bien.

Il s'agit d'un spectacle de fête, d'un conte pour adultes (et pourquoi pas aussi pour les enfants), animé et coloré. Un aimable divertissement gentiment chanté, avec piano, guitare basse et percussions.

Théâtre 13 (627.36.20)
René BAILLY

BARBE VERTE, comédie bouffe de Jean-Luc Jeener.

Allez voir, et entendre l'histoire du géant Barbe verte, croqueur de petits enfants.

Comment la reine, qui est pourtant folle de lui, l'empêchera-t-elle de manger Jeannette et Jeannot, son fils et sa fille ?

Comment le bon roi Trimeustène retrouvera-t-il son épouse volage ?

Graves problèmes... vous le voyez, rien n'est vraiment très sérieux dans cette charmante histoire. Quelle chance !

On danse, on rit, on court, on chante... l'humour et la gaieté éclatent, le talent aussi.

La mise en scène d'Eric Laborey est rapide, musclée, précise comme un ballet. Musique pleine de joie de Rolande Allart, Marc Ginot, Frédérique Rottier. Les costumes éclatants de Jean-Pierre Nortel sont autant de plaisanteries réussies.

Les acteurs chanteurs sont tous bons, mais je voudrais tout de même tresser une couronne supplémentaire à la reine, Anne-Marbeau, belle et grave comédienne dont nous avions déjà reconnu la profondeur et la spiritualité, est ici pétillante d'humour et de charme.

Bravo l'Élan, vous savez vous amuser... et nous amuser ! Demandez vite à vos enfants de vous emmener voir Barbe Verte.

F. Massonaud

Du 4 novembre au 31 décembre.

Théâtre 13, 24, rue Daviel, 13.

nouvelles rive Gauche

Octobre 1981



Tonus

Lundi 23 novembre 1981

Barbe Verte

Les Dalton de la scène

Tout est bien qui finit bien au pays du roi Trimeustène. Ouf. Mais il s'en est fallu de peu que l'ogre Barbe Verte, l'ami de la reine, ne mette le royaume sens dessus dessous. En fait, le diabolique croquemitaine avait compté sans Jeannot et Jeannette. Les enfants terribles du couple royal. Deux polissons huteux et espéglés qui finissent par faire tourner en bourriches le cruel vampire. Gentiment chantée par Oona Hodges (Jeannette) et Anne-Marbeau (la reine), cette comédie-bouffe de Jean-Luc Jeener est un plaisant divertissement qui va toujours au plus pressé. Comme la mise en scène transformable, escamotable et colorée d'Eric Laborey. Ce n'est pas un défaut. C'est la marque d'une époque où, en famille, on se chamaille et on se rabâcho sans prendre le temps de souffler.

S. Tribhout.
Théâtre 13,

Le Parisien

JEUDI 10 DECEMBRE 1981

« Barbe Verte »

C'est tout au fond de son enfance que Jean-Luc Jeener est allé chercher le thème de sa dernière comédie musicale, dernière des fagots de souvenirs et de « contes à-faire-pour » : de cette délicate peur rose, que les enfants savent avec raffinement ; de cette peur qui attend le clin d'œil de l'ogre pour éclater de rire.

Cette histoire à ne pas dormir... débout conte la mésaventure de la reine de Trimeustène qui, outrée d'être outrageusement trompée par le roi, décide de se venger en séduisant le terrifiant ogre à la barbe verte, qui lui jure, dominant dominant, de ne pas manger ses enfants. Tout ce petit monde coloré, échappé d'un livre de contes à la Walt Disney, se met à irradier sur des rythmes enjoués, que l'on doit à l'heureuse imagination de Rolande Allart, Marc Ginot et Frédéric Rottier. Quelques figures

qu'elle savait être terriblement drôle, qu'elle savait enrouler de plain-pied dans la fantasia avec le plus grand naturel, sans nous faire oublier pour autant les rôles savants auxquels elle nous avait habitués.

Si vous voulez voir une comédie qui fait du théâtre pour le public — et tous les publics — allez voir « Barbe verte » en famille. Ce théâtre-là se fait rare.

José BARTHOMEUF.

DU 1er AU 15 NOVEMBRE 1981

trio

THÉÂTRE

Barbe Verte, par la Compagnie de l'Élan

Dans le royaume de Trimeustène, tout irait pour le mieux dans le meilleur des mondes, si l'épouvantable ogre des bois ne terrorisait pas les sujets du roi Barbu, Celui-ci, très occupé à filer le parfait amour avec la nourrice de Jeannot et Jeannette, les insupportables chérubins royaux, n'a pas fait très décidé à pourchasser l'ogre. Jusqu'au jour où la reine, pour se venger, tombe éperdument amoureuse de l'ogre. Barbu, fou de jalousie, transforme ses conseillers en soldats et s'en va battre la campagne pour capturer l'ogre. Tout rentrerait dans l'ordre si Jeannot et Jeannette, qui ne sont pas nés de la dernière pluie, ne reconnaissent pas l'ogre, déguisé en cousin princier venu leur rendre visite.

Comme ils n'ont pas froid aux yeux, ils donneront du fil à retordre à l'amateur de chair fraîche, pas si méchant que ça. Grâce à eux, tout rentrera dans l'ordre au royaume de Trimeustène... Et tu applaudiras la fin joyeuse de cette nouvelle « comédie-bouffe » chantée, dansée et jouée par le théâtre de l'Élan, qui nous offre ce nouveau spectacle à voir et à rire en famille. Du 4 novembre au 31 décembre au Théâtre 13 - 14, rue Daviel. Tél. : 627.36.20.



Photo Bernard

CINE

NO 229 NOVEMBRE 1981

DEUX CRÉATIONS DE LA COMPAGNIE DE L'ÉLAN

La Compagnie de l'Élan nous invite tous au partage de la fantaisie, avec *Barbe verte*, une comédie-bouffe terrible ogre des bois endeuille le royaume de Trimeustène pendant que le bon roi barbu courtise une nourrice. Barbe verte traqué par le roi se voit frappé par l'amour de la reine trompée. Dans cet imbroglio de passions, la lumière jaillit du rire des deux enfants royaux, Jeannot et Jeannette qui entraînent les adultes dans un véritable hymne à la joie. *Barbe Verte* jusqu'au 3 janvier 82, au Théâtre 13, 24 rue Daviel, 75013 Paris. A noter aussi un spectacle de grandes marionnettes pour les enfants : *Le fils du dragon*, jusqu'au 27 mars 1982. Pour tous renseignements : Compagnie de l'Élan, tél. 627 36 20. (NC/BB)

du 11-11-1981

LA VIE OUVRIÈRE

BARBE VERTE

Un divertissement, sage et endiablé à la fois, mêlé de musique et de joyeux couplets, pour tous publics, sur le thème de la découverte faussement naïve, par deux enfants, des dessous fantastiques et farfelus de la vie privée de papa et maman, mais voilà : papa est le roi d'un royaume imaginaire et il trompe maman avec la nourrice. Si bien que la reine se sent libérée pour se laisser faire la cour par un sympathique et assez peu inquiétant Ogre des bois que l'on appelle Barbe Verte... (*Théâtre 13, métro Glacière.*)

Roger MARIA